



Regulament privind organizarea și desfășurarea Campaniei Promoționale

„Cultivi floarea-soarelui și/sau porumb și poți obține sute sau mii de euro sub forma de voucher pentru rapiță”

CAPITOLUL I. Dispoziții generale. Definiții

1.1. În linie cu direcțiile generale de dezvoltare a performanței și eficienței în sectorul agricol, Limagrain organizează prezenta campanie promoțională, destinată promovării unor produse din portofoliu, care pot susține optimizarea rezultatelor obținute de fermieri.

1.2. Termenii scriși cu majusculă în cuprinsul prezentului Regulament vor avea semnificațiile stabilite mai jos, dacă din context nu rezultă în mod evident altfel

„Organizatorul” sau **„Limagrain”** – **Limagrain Romania SRL**, o societate cu răspundere limitată înființată și funcționând în conformitate cu legile din România, cu sediul în Județul Ilfov, Voluntari, B-dul Pipera Nr. 1B, Etaj 5, Clădirea Cubic Center, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Ilfov sub nr. ROONRC.J2021005248233 , cod unic de înregistrare RO 44802219;

„Regulamentul” - prezentul Regulament de desfășurare a Campaniei și anexele acestuia;

„Campania” – programul promoțional intitulat „Cultivi floarea-soarelui și/sau porumb și poți obține sute sau mii de euro sub formă de voucher pentru rapiță“, organizat de Limagrain în conformitate cu prezentul Regulament;

„Termenul de Înscriere” – perioada cuprinsă între 17.03.2026 și 22.05.2026 (inclusiv), în care Fermierul poate îndeplini formalitățile necesare participării la Program, respectiv completarea și semnarea documentelor prevăzute de prezentul Regulament;

„Eligibilitatea pentru participarea la Program” – ansamblul condițiilor pe care un fermier trebuie să le îndeplinească pentru a participa la Program și pentru a beneficia de voucherul de discount pentru rapiță, respectiv:

(i) achiziționarea, în perioada 17 martie 2026 – 22 mai 2026, a cantităților minime de Produse Participante (floarea-soarelui și/sau porumb), conform pragurilor prevăzute în prezentul Regulament;

(ii) realizarea de achiziții de Produse Participante în perioada 01 octombrie 2025 – 22 mai 2026 și atingerea pragurilor minime prevăzute în prezentul Regulament prin cumularea acestor achiziții cu cele efectuate în perioada Campaniei.

„Durata Campaniei” – intervalul 17.03.2026 – 22.05.2026 (inclusiv), pe parcursul căruia se desfășoară Campania și toate operațiunile aferente acesteia, în conformitate cu prevederile prezentului Regulament;

„Produsele Participante” – produsele din portofoliul Limagrain (hibridi de floarea-soarelui și/sau porumb), comercializate prin intermediul Distribuitorilor autorizați și detaliate în Anexa 1 la prezentul Regulament;

„Distribuitorul” – orice persoană fizică sau juridică participantă la campanie ce achiziționează Produsele Participante, direct de la Organizator sau prin intermediul altor distribuitori, în scopul revânzării către terți și care este implicată în derularea Campaniei;

„Fermierul” – orice profesionist, constituit în mod legal, care deține un cod de identificare fiscală valid, exploatează în mod legal suprafețe agricole situate pe teritoriul României, în orice temei juridic (inclusiv

drept de proprietate, arendă, concesiune, comodat sau orice alt drept de folosință recunoscut de lege), și care achiziționează Produsele Participante în scopul utilizării efective a acestora pe suprafețele agricole astfel exploatare.

Participarea la Campanie și acordarea beneficiilor sunt condiționate de exploatarea efectivă, de către Fermier, a suprafeței agricole declarate, dovedită prin documente emise de APIA sau prin alte documente justificative relevante, considerate acceptabile de către Organizator.

În scopul verificării corelării dintre cantitatea de Produse Participante achiziționată și suprafața exploatată, Organizatorul poate avea în vedere un consum orientativ de aproximativ 1,4 saci de Produse Participante pentru fiecare hectar cultivat.

„**voucher de discount pentru rapiță**” – beneficiul acordat în cadrul Campaniei, validat de Organizator și valorificat de Fermier prin intermediul Distribuitorilor participanți, în condițiile prezentului Regulament;

„**Împuternicitul Organizatorului**” – orice persoană desemnată de Organizator să desfășoare activități în legătură cu Campania, inclusiv reprezentanții de vânzări sau alte persoane implicate în promovarea și implementarea acesteia în numele Limagrain

„**Document justificativ de participare**” – documentul emis în cadrul Campaniei, conform modelului prevăzut în Anexa 2 la prezentul Regulament, care atestă achiziția Produselor Participante și îndeplinirea condițiilor de acordare a voucherului de discount pentru rapiță, completat și semnat de către Fermier și de reprezentantul de vânzări al Organizatorului;

Campania se organizează și se desfășoară pe teritoriul României, în condițiile stabilite prin prezentul Regulament.

CAPITOLUL II – Modalitatea de desfășurare a Campaniei - Condiții de participare

2.1. Participarea la Campanie este deschisă fermierilor care îndeplinesc condițiile de eligibilitate prevăzute în prezentul Regulament și care achiziționează Produse Participante în perioada Campaniei.

Pentru a participa la Campanie, fermierii trebuie să achiziționeze Produse Participante astfel încât, fie:

- (i) în perioada 17 martie 2026 – 22 mai 2026 să atingă pragurile minime prevăzute în prezentul Regulament; sau
- (ii) prin cumularea achizițiilor realizate în perioada 01 octombrie 2025 – 22 mai 2026, cu condiția efectuării de achiziții și în perioada Campaniei (17 martie 2026 – 22 mai 2026), să atingă pragurile minime prevăzute în prezentul Regulament.

2.2. Participarea la Campanie se realizează prin completarea și semnarea documentelor aferente (voucherul de comandă pentru floarea-soarelui și/sau porumb, precum și voucherul de discount pentru rapiță), de către fermier și reprezentantul de vânzări al Organizatorului sau Împuternicitul Organizatorului.

CAPITOLUL III Acordarea voucherului de discount pentru rapiță

3.1. Fermierii care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

- i. achiziționează Produse Participante în perioada Campaniei, în cantitățile minime prevăzute în prezentul Regulament sau prin cumul cu achizițiile efectuate în perioada 01.10.2025–16.03.2026, ating sau depășesc pragurile minime; și
- ii. completează și semnează documentele aferente Campaniei, în condițiile prevăzute de prezentul Regulament;

au dreptul de a beneficia de un **voucher de discount pentru rapiță**, utilizabil în campania agricolă 2026–2027.

Limagrain Field Seeds

Limagrain Romania SRL

Str.B-dul Pipera, nr.1B, Et.5, Cladirea Cubic Center, Jud. Ilfov

Tel. : +4 (0) 21 310-0402 www.lgseeds.ro

C.U.I.: RO 44802219 Nr. Reg. Comertului: J23/ 5248/2021; Cont: RO29 RZBR 0000 0600 0993 3641, Raiffeisen Bank Ag. Bucuresti

3.2. Valoarea voucherului de discount se stabilește în funcție de cantitatea de Produse Participante achiziționată, după cum urmează:

- pentru floarea-soarelui: minimum 40 saci → 10 EUR/sac;
- pentru porumb:
 - I. minimum 60 saci → 5 EUR/sac;
 - II. minimum 108 saci → 10 EUR/sac.

Valoarea de 5 EUR sau 10 EUR menționată mai sus reprezintă discountul aplicabil pentru fiecare sac de rapiță achiziționat în sezonul 2026-2027, în limita numărului de saci de floarea-soarelui/porumb care au generat dreptul la voucher.

3.3. Rolul părților în acordarea voucherului de discount

Acordarea voucherului de discount pentru rapiță se realizează în următoarele condiții

- (i) îndeplinirea condițiilor de eligibilitate este verificată și validată de către Organizator, în baza documentelor justificative;
- (ii) Organizatorul stabilește valoarea voucherului conform prezentului Regulament;
- (iii) voucherul este valorificat de Fermier prin intermediul Distribuitorilor participanți, sub forma unui discount aplicat la achiziția de semințe de rapiță;
- (iv) implementarea efectivă a discountului la momentul vânzării este realizată de Distribuitor, în cadrul relației comerciale cu Fermierul.

3.4. Voucherul de discount:

- se acordă exclusiv începând cu atingerea pragurilor minime de achiziție;
- nu este limitat superior (nu există plafon maxim);
- nu este transferabil către alte persoane;
- poate fi utilizat exclusiv pentru achiziția de semințe de rapiță din portofoliul Limagrain, în campania agricolă 2026–2027;
- se valorifică prin intermediul Distribuitorilor;
- se poate cumula cu alte oferte comerciale aplicabile în campania de rapiță 2026–2027;
- **se aplică exclusiv sub forma unui discount unitar (reducere parțială) per sac de sămânță de rapiță achiziționat. Valoarea voucherului NU poate fi utilizată ca sumă globală pentru a achita integral (100%) unul sau mai mulți saci de rapiță. Fermierul are obligația de a achita diferența de preț pentru fiecare sac comandat, beneficiul fiind o reducere din prețul de listă, nu un produs oferit gratuit.**

3.5. Voucherul de discount poate fi utilizat până cel târziu la data de 30 octombrie 2026.

3.6. Pentru validarea voucherului, fermierul va transmite Organizatorului documentele justificative relevante către **Împuternicitul Organizatorului**” (orice persoană desemnată de Organizator să desfășoare activități în legătură cu Campania, inclusiv reprezentanții de vânzări sau alte persoane implicate în promovarea și implementarea acesteia în numele Limagrain) sau/si inclusiv pe adresa de email ro.marketing@limagrain.com, fără a se limita la:

- copii ale facturilor de achiziție a Produselor Participante, din care vor fi anonimizate informațiile privind prețurile și alte condiții comerciale;
- copii ale certificatelor de calitate;
- etichete aferente produselor.

Limagrain Field Seeds

Limagrain Romania SRL

Str.B-dul Pipera, nr.1B, Et.5, Cladirea Cubic Center, Jud. Ilfov

Tel. : +4 (0) 21 310-0402 www.lgseeds.ro

C.U.I.: RO 44802219 Nr. Reg. Comertului: J23/ 5248/2021; Cont: RO29 RZBR 0000 0600 0993 3641, Raiffeisen Bank Ag. Bucuresti

CAPITOLUL IV Aspecte operaționale

4.1. Documentele aferente Campaniei (voucherul de comandă și voucherul de discount pentru rapiță) vor fi completate integral și semnate de fermier și de reprezentantul de vânzări al Organizatorului.

4.2. Documentele vor fi centralizate și transmise către sediul Organizatorului, conform procedurilor interne comunicate echipei de vânzări.

4.3. Fermierul are libertatea de a alege distribuitorul de la care achiziționează Produsele Participante. Beneficiile acordate în cadrul Campaniei vor fi recunoscute exclusiv pentru achizițiile realizate de la distribuitori autorizați, în condițiile prezentului Regulament.

4.4. Distribuitorii își stabilesc în mod independent politica comercială, inclusiv prețurile de revânzare, reducerile sau alte avantaje acordate clienților. Organizatorul nu intervine și nu influențează în niciun mod aceste decizii comerciale.

4.5. Organizatorul nu este parte în relația comercială dintre Distribuitor și Fermier și nu răspunde pentru condițiile comerciale negociate între aceștia. Validarea eligibilității și stabilirea dreptului la acordarea voucherului se realizează de către Organizator, în baza prezentului Regulament.

În cazul în care Produsele Participante sunt comercializate prin intermediul mai multor distribuitori, fiecare distribuitor implicat are obligația de a respecta prevederile prezentului Regulament, Organizatorul neasumându-și răspunderea pentru eventualele neconformități generate la nivelul lanțului de distribuție.

4.6. Fermierul poate participa la Campanie pentru mai multe achiziții de Produse Participante, în măsura în care îndeplinește condițiile prevăzute de prezentul Regulament pentru fiecare situație în parte.

4.7. Beneficiile acordate în cadrul prezentei Campanii pot fi cumulate cu alte oferte sau programe promoționale derulate de Organizator, dacă sunt îndeplinite condițiile specifice fiecărei campanii. Acordarea unui beneficiu în cadrul altor programe nu exclude acordarea beneficiilor aferente prezentei Campanii.

CAPITOLUL V – Alte prevederi aplicabile

5.1. Campania se desfășoară în funcție de disponibilitatea Produselor Participante în rețeaua de distribuție, fără ca Organizatorul să garanteze existența acestora la un anumit moment sau la un anumit distribuitor.

5.2. Fermierii au responsabilitatea de a se informa cu privire la distribuitorii care comercializează Produsele Participante și care sunt implicați în derularea Campaniei.

5.3. Organizatorul nu este parte în relațiile comerciale dintre fermieri și distribuitori și nu își asumă răspunderea pentru eventualele neînțelegeri, întârzieri, refuzuri sau alte situații apărute în cadrul acestor relații, inclusiv în legătură cu achiziția produselor, condițiile de plată, livrarea sau acordarea beneficiilor. Orice astfel de situații vor fi soluționate exclusiv între părțile implicate.

5.4. Nu sunt eligibile pentru acordarea beneficiilor situațiile în care fermierii nu respectă condițiile prevăzute în prezentul Regulament sau nu pot face dovada îndeplinirii acestora prin documente justificative corespunzătoare. Organizatorul își rezervă dreptul de a invalida orice solicitare care este incompletă, incorectă, ilizibilă sau care conține informații neconforme cu realitatea.

5.5. După expirarea Campaniei nu mai pot fi generate beneficii noi prin achiziții suplimentare, fără a se aduce atingere dreptului de utilizare a voucherelor deja validate până la 30 octombrie 2026.

Limagrain Field Seeds

Limagrain Romania SRL

Str.B-dul Pipera, nr.1B, Et.5, Cladirea Cubic Center, Jud. Ilfov

Tel. : +4 (0) 21 310-0402 www.lgseeds.ro

C.U.I.: RO 44802219 Nr. Reg. Comertului: J23/ 5248/2021; Cont: RO29 RZBR 0000 0600 0993 3641, Raiffeisen Bank Ag. Bucuresti

5.6. Persoanele aflate în relații de rudenie sau afinitate cu angajații Organizatorului pot participa la Campanie, cu condiția declarării acestei situații către Organizator, pentru asigurarea transparenței.

5.7. Participarea la Campanie este opțională. Achiziționarea Produselor Participante nu implică în mod automat participarea la Campanie, iar participarea nu obligă fermierii la efectuarea unor achiziții suplimentare.

5.8. Organizatorul își rezervă dreptul de a solicita, în orice moment, informații și documente suplimentare pentru verificarea îndeplinirii condițiilor de participare la Campanie și de acordare a beneficiilor prevăzute de prezentul Regulament.

5.9. Participarea la Campanie și acordarea beneficiilor sunt condiționate de exploatarea efectivă, de către Fermier, a suprafeței agricole declarate, dovedită prin documente emise de APIA sau prin alte documente justificative relevante.

5.10. În scopul verificării proporționalității dintre suprafața exploatată și cantitatea de Produse Participante achiziționate, Organizatorul poate avea în vedere un consum orientativ de aproximativ 1.3 saci pentru fiecare hectar cultivat cu un hibrid din Produse Participante portofoliul de porumb și 0.4 saci de floare soarelui. pentru fiecare hectar cultivat cu un hibrid din Produse Participante portofoliul de floarea soarelui.

5.11. În cazul în care fermierul nu furnizează informațiile sau documentele solicitate ori acestea nu confirmă îndeplinirea condițiilor prevăzute în Regulament, Organizatorul are dreptul de a refuza acordarea beneficiilor.

5.12. Organizatorul își rezervă dreptul de a lua orice măsuri necesare în cazul unor suspiciuni de fraudă, abuz sau comportament neconform cu Regulamentul, inclusiv excluderea fermierului din Campanie și anularea dreptului de a beneficia de voucher.

CAPITOLUL VI LITIGII, RECLAMAȚII

6.1. Orice neînțelegeri apărute între Organizator și Fermierii participanți în legătură cu prezenta Campanie vor fi soluționate cu prioritate pe cale amiabilă. În situația în care o astfel de soluționare nu este posibilă, litigiile vor fi deferite instanțelor judecătorești competente din municipiul București.

6.2. Orice reclamație sau contestație referitoare la desfășurarea Campaniei poate fi transmisă în scris, fie prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire la adresa Organizatorului, cu mențiunea „Reclamație - « Cultivi floarea-soarelui și/sau porumb și poți obține sute sau mii de euro sub formă de voucher pentru rapiță”, fie prin e-mail la adresa de email: ro.marketing.ro@limagrains.com. Organizatorul nu va lua în considerare reclamațiile/contestațiile transmise după expirarea unui termen de 45 de zile de la finalizarea Campaniei.

6.3. Reclamațiile/contestațiile trebuie să conțină în mod obligatoriu:

- i. datele de identificare ale contestatorului (nume, domiciliu/reședință și orice alte informații relevante); și
- ii. descrierea situației de fapt și a motivelor pe care se întemeiază contestația.

6.4. Organizatorul va analiza și soluționa reclamațiile/contestațiile în termen de maximum 30 de zile de la data primirii acestora.

CAPITOLUL VII. DISPOZIȚII FINALE

7.1. Prezentul Regulament, precum și informațiile aferente Campaniei, sunt disponibile în mod gratuit pe pagina de internet a Organizatorului www.lgseeds.ro, la sediul acestuia menționat în prezentul Regulament, precum și prin intermediul reprezentanților săi. Totodată, orice persoană interesată poate solicita transmiterea Regulamentului prin e-mail, la adresa de email: ro.marketing.ro@limagrains.com.

7.2. Organizatorul poate interveni asupra prevederilor prezentului Regulament pe durata Campaniei, prin emiterea unor modificări formalizate prin act adițional. Acestea devin aplicabile numai după ce

Limagrains Field Seeds

Limagrains Romania SRL

Str. B-dul Pipera, nr. 1B, Et. 5, Cladirea Cubic Center, Jud. Ilfov

Tel. : +4 (0) 21 310-0402 www.lgseeds.ro

C.U.I.: RO 44802219 Nr. Reg. Comertului: J23/5248/2021; Cont: RO29 RZBR 0000 0600 0993 3641, Raiffeisen Bank Ag. Bucuresti

sunt aduse la cunoștința publicului, prin publicare pe site-ul Organizatorului www.lgseeds.ro sau prin alte mijloace adecvate de comunicare. Orice modificare va fi anunțată cu minimum 24 de ore înainte de intrarea în vigoare.

7.3. Pe parcursul Campaniei, Organizatorul poate decide implementarea unor inițiative suplimentare, inclusiv extinderea listei Produselor Participante, cu informarea corespunzătoare a participanților prin canalele de comunicare utilizate în mod curent.

7.4. Organizatorul are dreptul de a refuza acordarea beneficiilor în cazul în care constată existența unor neconcordanțe semnificative între suprafața agricolă exploatată de Fermier și cantitatea de Produse Participante achiziționată, precum și în orice alte situații în care condițiile de participare prevăzute în prezentul Regulament nu sunt îndeplinite.

7.5. Deciziile Organizatorului privind interpretarea și aplicarea prezentului Regulament sunt finale și obligatorii pentru participanți.

7.6. Anexele la care se face referire în cuprinsul prezentului Regulament constituie parte integrantă din acesta.

CAPITOLUL VIII - PROTECȚIA DATELOR

Organizatorul acordă o importanță deosebită protecției datelor cu caracter personal și se angajează să prelucreză aceste date cu respectarea legislației aplicabile, a standardelor din industrie și a politicilor interne relevante.

În acest sens, Organizatorul va implementa măsuri tehnice și organizatorice adecvate, menite să asigure securitatea datelor și să prevină accesul neautorizat, pierderea, distrugerea, utilizarea necorespunzătoare, modificarea sau divulgarea acestora.

Datele colectate în cadrul Campaniei vor fi limitate la cele strict necesare pentru atingerea scopurilor prevăzute în prezentul Regulament, fiind adecvate și proporționale cu aceste scopuri. Organizatorul nu va păstra datele cu caracter personal pentru o perioadă mai mare decât cea necesară, cu excepția situațiilor în care există obligații legale care impun o perioadă de stocare mai extinsă.

Detaliile privind prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul Campaniei sunt prevăzute în Nota de informare privind prelucrarea datelor, anexată prezentului Regulament, care face parte integrantă din acesta.

- | | |
|----------------|---|
| Anexa 1 | Lista Produselor Participante și valoarea voucherului de discount aferent fiecărei categorii de produs; |
| Anexa 2 | Model Voucher |
| Anexa 3 | Informare privind Prelucrarea Datelor Personale |

Prezentul Regulament a fost redactat de către Limagrain România S.R.L., cu respectarea legislației aplicabile, la data de 16 martie 2026, în municipiul București.

LIMAGRAIN ROMANIA SRL

ANEXA 1 - Lista Produselor Participante și valoarea voucherului de discount aferent fiecărei categorii de produs

Campania se desfășoară în funcție de disponibilitatea Produselor Participante în rețeaua de distribuție, fără ca Organizatorul să garanteze existența acestora la un anumit moment sau la un anumit distribuitor.

Porumb
BELGRANO
BELGRANO
INVADOR
INVITATION
LG 31.305
LG 31.305
LG 31.350
LG 31.350
LG 31.365
LG 31.377
LG 31.380
LG 31.380
LG 31.400
LG 31.479
LG 31.515
LG 31.558
LG 34.90
LIMAGOLD
WESLEY

Floarea soarelui
LG 50.455 CLP
LG 50.459 SX
LG 50.479 SX
LG 50.479 SX netratat
LG 50.540 CLP
LG 50.550 CLP
LG 50.550 CLP
LG 50.635 CLP
LG 50.639 SX
LG 50.779 SX
LG 50.779 SX netratat
LG 55.55 CLP
LG 58.390
LG 58.630
LG 58.630

VOUCHER DISCOUNT RAPIȚĂ LG 2026

Program „Cultivi floarea-soarelui și/sau porumb și poți obține sute sau mii de euro sub formă de voucher pentru rapiță”



Cultura	Cantitate în saci achiziționată de floarea soarelui și/sau porumb	Valoare Eur/sac conform pragului minim de 40 saci de floarea soarelui = 10 euro/sac pentru minim 40 de saci de floarea soarelui	Valoare Eur/sac conform pragului 1 minim de 60 saci de porumb = 5 euro/sac pentru minim 60 de saci de porumb	Valoare Eur/sac conform pragului 2 minim de 108 saci de porumb = 10 euro/sac pentru minim 108 de saci de porumb	Valoarea totală în EUR
Floarea soarelui					
Porumb					
Total					

Participarea la Campanie este deschisă fermierilor care îndeplinesc condițiile de eligibilitate prevăzute în Regulamentul Campaniei și care achiziționează Produse Participante în perioada Campaniei.

Pentru a participa la Campanie, fermierii trebuie să achiziționeze Produse Participante astfel încât, fie:

- (i) în perioada 17 martie 2026 – 22 mai 2026 să atingă pragurile minime prevăzute în Regulamentul Campaniei; sau
- (ii) prin cumularea achizițiilor realizate în perioada 01 octombrie 2025 – 22 mai 2026, cu condiția efectuării de achiziții și în perioada Campaniei (17 martie 2026 – 22 mai 2026), să atingă pragurile minime prevăzute în Regulamentul Campaniei.

Participarea la Campanie se realizează prin completarea și semnarea documentelor aferente (voucherul de comandă pentru floarea-soarelui și/sau porumb, precum și voucherul de discount pentru rapiță), de către fermier și reprezentantul de vânzări al Organizatorului sau Împuternicitul Organizatorului.

ACORDAREA VOUCHERULUI DE DISCOUNT PENTRU RAPIȚĂ

Fermierii care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

- i. achiziționează Produse Participante în perioada Campaniei, în cantitățile minime prevăzute în Regulamentul Campaniei sau prin cumul cu achizițiile efectuate în perioada 01.10.2025–16.03.2026, ating sau depășesc pragurile minime; și
- ii. completează și semnează documentele aferente Campaniei, în condițiile prevăzute de prezentul Regulament;

au dreptul de a beneficia de un **voucher de discount pentru rapiță**, utilizabil în campania agricolă 2026–2027.

Valoarea voucher-ului de discount se stabilește în funcție de cantitatea de Produse Participante achiziționate, după cum urmează:

- pentru floarea-soarelui: minimum 40 saci → 10 EUR/sac;
- pentru porumb:
 - (i) minimum 60 saci → 5 EUR/sac;
 - (ii) minimum 108 saci → 10 EUR/sac.

Valoarea de 5 EUR sau 10 EUR menționată reprezintă discountul unitar aplicabil pentru fiecare sac de rapiță achiziționat în sezonul 2026-2027. Acest beneficiu se acordă strict în limita numărului de saci de floarea-soarelui și/sau porumb care au generat dreptul la voucher, neputând fi utilizat pentru achiziția gratuită de produse sau sub formă de sumă globală. Voucherul se acordă inclusiv fermierilor care au realizat achiziții în perioada 01.10.2025 – 22.05.2026, cu condiția atingerii pragurilor minime;

ROLUL PĂRȚILOR ÎN ACORDAREA VOUCHERULUI DE DISCOUNT

Acordarea voucherului de discount pentru rapiță se realizează în următoarele condiții

- (i) îndeplinirea condițiilor de eligibilitate este verificată și validată de către Organizator, în baza documentelor justificative;
- (ii) organizatorul stabilește valoarea voucherului conform Regulamentului Campaniei;

- (i) voucherul este valorificat de Fermier prin intermediul Distribuitorilor participanți, sub forma unui discount aplicat la achiziția de semințe de rapiță;
- (ii) implementarea efectivă a discountului la momentul vânzării este realizată de Distribuitor, în cadrul relației comerciale cu Fermierul.



Voucherul de discount pentru rapiță:

- se acordă exclusiv începând cu atingerea pragurilor minime de achiziție;
- nu este limitat superior (nu există plafon maxim);
- nu este transferabil către alte persoane;
- poate fi utilizat exclusiv pentru achiziția de semințe de rapiță din portofoliul Limagrain, în campania agricolă 2026–2027;
- se valorifică prin intermediul Distribuitorilor;
- se poate cumula cu alte oferte comerciale aplicabile în campania de rapiță 2026–2027;
- **se aplică exclusiv sub forma unui discount unitar (reducere parțială) per sac de sămânță de rapiță achiziționat. Valoarea voucherului NU poate fi utilizată ca sumă globală pentru a achita integral (100%) unul sau mai mulți saci de rapiță. Fermierul are obligația de a achita diferența de preț pentru fiecare sac comandat, beneficiul fiind o reducere din prețul de listă, nu un produs oferit gratuit.**

Voucherul de discount poate fi utilizat până cel târziu la data de 30 octombrie 2026.

Pentru validarea voucherului, fermierul va transmite Organizatorului documentele justificative relevante către **“Împuternicitul Organizatorului”** sau/si pe adresa de email ro.marketing@limagrain.com fără a se limita la:

- copii ale facturilor de achiziție a Produselor Participante, din care vor fi anonimizate informațiile privind prețurile și alte condiții comerciale;
- copii ale certificatelor de calitate;
- etichete aferente produselor.

Mențiuni suplimentare:

- Fermierul are libertatea de a alege distribuitorul, beneficiile fiind acordate exclusiv pentru achizițiile realizate de la distribuitori;
- Distribuitorii își stabilesc independent politica comercială (inclusiv prețuri și reduceri), fără intervenția Organizatorului;
- Voucherul poate fi utilizat exclusiv în condițiile prevăzute de Regulament, orice utilizare contrară fiind nevalidă.

DISTRIBUITOR

Reprezentant vânzări:

Telefon:

E-mail:

Semnătură:

FERMIER

Nume/Societate:

Telefon:

E-mail:

Semnătură:

*Informațiile din câmpurile alocate distribuitorului, se completează în momentul achiziției de rapiță, în campania de rapiță 26/27.

Declarație fermier voucher:

„Prin semnarea acestui voucher declar că am luat cunoștință și sunt de acord cu prevederile Regulamentului privind organizarea și desfășurarea Campaniei Promoționale «Cultivi floarea-soarelui și/sau porumb și poți obține sute sau mii de euro sub formă de voucher pentru rapiță», precum și cu toate mențiunile cuprinse în acesta și îmi exprim acordul ca Limagrain România S.R.L. să efectueze orice verificări necesare în vederea confirmării îndeplinirii condițiilor de participare.”

Voucher Regiune Reprezentant LG.....

www.lgseeds.ro

ANEXA 3 – NOTĂ DE INFORMARE PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL ÎN CADRUL CAMPANIEI PROMOȚIONALE

„Cultivi floarea-soarelui și/sau porumb și poți obține sute sau mii de euro sub formă de voucher pentru rapiță”

Organizatorul respectă confidențialitatea datelor cu caracter personal prelucrate în cadrul campaniilor și programelor sale și se angajează să asigure protecția acestora în conformitate cu legislația aplicabilă.

În acest sens, **Limagrain România S.R.L.**, cu sediul în județul Ilfov, oraș Voluntari, B-dul Pipera nr. 1B, etaj 5, Clădirea Cubic Center, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J2021005248233, cod fiscal RO 44802219, e-mail: dpo.romania@limagrain.com. (denumită în continuare „Organizatorul”), are calitatea de operator de date cu caracter personal.

Organizatorul prelucrează datele cu caracter personal în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 („GDPR”), precum și cu celelalte reglementări aplicabile în domeniul protecției datelor.

Pentru orice întrebări, solicitări sau pentru exercitarea drepturilor de care beneficiați în calitate de persoană vizată, vă puteți adresa Organizatorului utilizând datele de contact menționate mai sus. Solicitățile vor fi soluționate în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile.

Informații suplimentare privind prelucrarea datelor pot fi consultate și pe website-ul Organizatorului www.lgseeds.ro.

Scopurile prelucrării datelor cu caracter personal și temeiul juridic al prelucrării

În contextul participării voluntare la Campanie, Organizatorul prelucrează datele cu caracter personal ale Fermierilor în vederea gestionării relației contractuale cu aceștia, respectiv pentru organizarea, desfășurarea și administrarea Campaniei, precum și pentru îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Regulament.

În acest scop, Fermierii vor furniza anumite date cu caracter personal, precum: nume și prenume, date de contact (adresă poștală, adresă de e-mail, număr de telefon), semnătură, precum și alte informații necesare participării la Campanie.

Temeiul juridic al prelucrării este reprezentat, în principal, de necesitatea executării unui raport contractual la care persoana vizată este parte, respectiv participarea la Campanie, precum și de interesul legitim al Organizatorului de a-și desfășura activitatea comercială și campaniile promoționale în condiții conforme și eficiente.

Furnizarea datelor cu caracter personal este necesară pentru participarea la Campanie. În cazul în care aceste date nu sunt furnizate sau sunt furnizate incomplet ori incorect, Organizatorul nu va putea asigura înscrierea sau participarea corespunzătoare la Campanie și, implicit, acordarea beneficiilor aferente acesteia.

În măsura în care v-ați exprimat acordul, Organizatorul va putea prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal și în scopuri de marketing direct. Această prelucrare presupune utilizarea datelor pentru transmiterea de comunicări comerciale privind produsele, serviciile, programele și campaniile desfășurate de Organizator, prin canale precum e-mail, SMS, aplicații de mesagerie (de exemplu WhatsApp), poștă sau alte mijloace de comunicare directă.

În acest scop, pot fi utilizate date precum numele și prenumele, datele de contact (adresă poștală, e-mail, număr de telefon), precum și orice alte informații furnizate de dumneavoastră necesare pentru realizarea comunicărilor.

Limagrain Field Seeds

Limagrain Romania SRL

Str. B-dul Pipera, nr. 1B, Et. 5, Clădirea Cubic Center, Jud. Ilfov

Tel. : +4 (0) 21 310-0402 www.lgseeds.ro

C.U.I.: RO 44802219 Nr. Reg. Comerțului: J23/5248/2021; Cont: RO29 RZBR 0000 0600 0993 3641, Raiffeisen Bank Ag. Bucuresti

Prelucrarea datelor în scop de marketing direct se realizează exclusiv în baza consimțământului dumneavoastră, exprimat în mod liber, specific și informat. Aveți dreptul de a vă retrage consimțământul în orice moment, pentru unul sau mai multe canale de comunicare, fără a afecta în vreun fel participarea la Campanie sau alte drepturi de care beneficiați.

Retragerea consimțământului nu va afecta legalitatea prelucrării realizate anterior momentului retragerii.

De asemenea, Organizatorul poate prelucra datele cu caracter personal și pentru îndeplinirea obligațiilor legale care îi revin, inclusiv, dar fără a se limita la, obligații privind arhivarea documentelor, evidențele financiar-contabile, precum și furnizarea de informații către autorități publice competente, la solicitarea acestora, în condițiile legii.

Categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate în cadrul Campaniei nu vor fi divulgate către terți, cu excepția situațiilor în care acest lucru este necesar pentru desfășurarea activităților legate de Campanie sau pentru respectarea unor obligații legale.

În acest sens, datele pot fi comunicate următoarelor categorii de destinatari:

- a) **Distribuitorii produselor Limagrain**, în măsura în care accesul la aceste date este necesar pentru derularea relațiilor comerciale și pentru livrarea produselor achiziționate de Fermieri;
- b) **entități din cadrul Grupului Limagrain**, respectiv persoane autorizate din cadrul acestora (de exemplu: departamentele financiar, marketing, IT, juridic sau alte structuri relevante), care au nevoie de acces la date în vederea îndeplinirii atribuțiilor de serviciu;
- c) **furnizori de servicii contractați de Organizator**, care prelucrează datele în numele acestuia, în baza unor acorduri corespunzătoare, în scopul furnizării unor servicii necesare desfășurării activităților, precum servicii IT, stocare și arhivare, telecomunicații, marketing și publicitate, servicii juridice, financiare sau de suport clienți;
- d) **autorități publice sau alte entități** cărora Organizatorul este obligat să le divulge date, în temeiul legislației aplicabile sau al unor solicitări legale.

În toate cazurile, Organizatorul va lua măsuri adecvate pentru a se asigura că destinatarii datelor asigură un nivel corespunzător de protecție a acestora, în conformitate cu cerințele legale aplicabile.

Datele cu caracter personal prelucrate în cadrul Campaniei nu sunt transferate în afara teritoriului României. În măsura în care, în mod excepțional, va deveni necesar un astfel de transfer, acesta se va realiza cu respectarea prevederilor legale aplicabile și cu asigurarea unor garanții adecvate pentru protecția datelor.

Perioada de stocare a datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal vor fi păstrate doar pentru perioada necesară îndeplinirii scopurilor pentru care au fost colectate, precum și în conformitate cu obligațiile legale aplicabile.

Drepturile persoanei vizate

În conformitate cu legislația aplicabilă, beneficiați de următoarele drepturi:

Dreptul de acces – aveți dreptul de a obține confirmarea prelucrării datelor cu caracter personal care vă privesc, precum și acces la aceste date și la informații privind scopurile prelucrării, categoriile de date, destinatarii, perioada de stocare sau criteriile utilizate pentru stabilirea acesteia, drepturile de care beneficiați, sursa datelor (dacă nu au fost colectate direct) și existența unui proces decizional automatizat, dacă este cazul. La cerere, puteți primi o copie a datelor prelucrate.

Limagrain Field Seeds

Limagrain Romania SRL

Str.B-dul Pipera, nr.1B, Et.5, Cladirea Cubic Center, Jud. Ilfov

Tel. : +4 (0) 21 310-0402 www.lgseeds.ro

C.U.I.: RO 44802219 Nr. Reg. Comertului: J23/ 5248/2021; Cont: RO29 RZBR 0000 0600 0993 3641, Raiffeisen Bank Ag. Bucuresti

Dreptul la rectificare – aveți dreptul de a solicita corectarea datelor inexacte sau completarea datelor incomplete.

„Dreptul la portabilitatea datelor” – aveți dreptul de a primi datele într-un format structurat și de a le transmite altui operator, în condițiile legii.

Dreptul la ștergere („dreptul de a fi uitat”) – puteți solicita ștergerea datelor în situațiile prevăzute de lege, inclusiv atunci când acestea nu mai sunt necesare pentru scopurile pentru care au fost colectate sau în cazul retragerii consimțământului pentru marketing direct.

Dreptul la restricționarea prelucrării – aveți dreptul de a solicita limitarea prelucrării în cazurile prevăzute de lege, de exemplu atunci când contestați exactitatea datelor sau când prelucrarea este nelegală, dar nu doriți ștergerea acestora.

Dreptul la opoziție – vă puteți opune în orice moment prelucrării întemeiate pe interes legitim, din motive legate de situația dumneavoastră particulară. De asemenea, aveți dreptul de a vă opune în orice moment prelucrării în scop de marketing direct, inclusiv profilării asociate acestuia.

Dreptul de a depune o plângere – în cazul în care considerați că drepturile dumneavoastră au fost încălcate, vă puteți adresa Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP), cu sediul în București, B-dul G-ral. Gheorghe Magheru nr. 28-30, sector 1, e-mail: anspdcp@dataprotection.ro, sau instanțelor competente.

Consimțământul

Acordarea consimțământului pentru prelucrarea datelor în scop de marketing direct este voluntară. Acesta poate fi retras în orice moment, fără a afecta în vreun fel participarea la Campanie. Retragerea consimțământului nu afectează legalitatea prelucrării realizate anterior acestui moment.

Securitatea datelor

Organizatorul implementează măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal împotriva accesului neautorizat, pierderii, distrugerii, modificării sau divulgării neautorizate, precum și împotriva altor riscuri similare.

Pentru orice întrebări, solicitări sau pentru exercitarea drepturilor dumneavoastră privind protecția datelor, vă puteți adresa direct la adresa de e-mail: dpo.romania@limagrains.com. (sau adresa de contact indicată de Organizator), menționând în subiectul mesajului „*Solicitare date cu caracter personal*”. Solicitățile vor fi soluționate în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, în termen de maximum 30 de zile.”

Limagrains Field Seeds

Limagrains Romania SRL

Str. B-dul Pipera, nr. 1B, Et. 5, Cladirea Cubic Center, Jud. Ilfov

Tel. : +4 (0) 21 310-0402 www.lgseeds.ro

C.U.I.: RO 44802219 Nr. Reg. Comerțului: J23/ 5248/2021; Cont: RO29 RZBR 0000 0600 0993 3641, Raiffeisen Bank Ag. Bucuresti